

## ENGIN / EQUIPMENT



ISOTHERME <i>INSULATED</i>	REFRIGERANT <i>REFRIGERATED</i>	FRIGORIFIQUE <i>MECHANICALLY REFRIGERATED</i>	CALORIFIQUE <i>HEATED</i>	FRIGORIFIQUE ET CALORIFIQUE <i>MECHANICALLY REFRIGERATED AND HEATED</i>	A TEMPERATURE MULTIPLE <i>MULTI-TEMPERATURE</i>
-------------------------------	------------------------------------	--	------------------------------	--	--

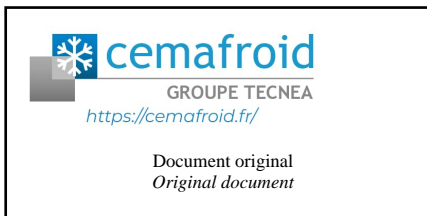
### ATTESTATION ATP/ ATP CERTIFICATE N° ATPD0626012986

**Délivrée conformément à l'accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports**  
/issued pursuant to the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP.)

- Autorité délivrant l'attestation / Issuing authority: **Cemafrroid SAS, 5 avenue des Prés CS 20029, 94266 FRESNES (FRANCE)**
- L'engin / Equipment: **CAMIONNETTE RENAULT**
- Numéro d'immatriculation : **SUISSE** Numéro d'identification du véhicule : **VF1FL000875354975**  
/ Identification number / Vehicle Identification number  
Donné par / Alloted by: **Lecapitaine Parc d'activités Neptune I - 315 rue Louise MICHEL 50009 SAINT-LO CEDEX**  
Numéro de série de la caisse isotherme : **Lecapitaine, IRF, n° 25510010**  
/ Insulated box serial number
- Appartenant à ou exploité par : **PETIT FORESTIER SUISSE SA ROUTE DU MOLLIAU 30 CASE POSTALE 94 1131 TOLOCHENAZ (Suisse)**  
/ Owner or operated by
- Présenté par / Submitted by: **Lecapitaine industrie Parc d'activités Neptune 1 - 315 rue Louise MICHEL 50009 SAINT-LO**
- Est reconnu comme / Is approved as : **FRIGORIFIQUE RENFORCÉ DE CLASSE C (FRCX)**
  - Avec un (ou plusieurs) dispositif(s) thermique(s) / With one (or more) thermal appliance(s) which is (are)  
**6.1.1 ~~Autonome;~~ / ~~Independent;~~** **Thermo King, E-200e MAX Spectrum (30,50), R452A, BCN1283564**  
**6.1.2 Non autonome; / Not independent;**  
**6.1.3 ~~Amovible~~ / ~~Removable;~~**  
**6.1.4 Non amovible; / Not removable;**
- Base de délivrance de l'attestation / Basis of the issue of the certificate :
  - Cette attestation est délivrée sur la base / This certificate is issued on the basis of :
    - ~~Des essais de l'engin; / Test of the equipment;~~
      - De la conformité à un engin de référence; / Conformity with a reference item of equipment;
      - ~~D'un contrôle périodique; / A periodic inspection;~~
    - Indiquer / Specify:
 

	Caisse / Box	Dispositif thermique / thermal appliance
7.2.1. La station d'essai / the testing station :	<b>Cemafrroid site de fresnes - 94 - Val de Marne (France)</b>	<b>Isq-labet - 99 - Hors France (Portugal)</b>
7.2.2. La nature des essais / the nature of the tests :	<b>Détermination du coefficient d'isothermie</b>	<b>Détermination de la puissance frigorifique</b>
7.2.3. Le (ou les) numéro(s) du (ou des) procès-verbal de référence / the number(s) of the report(s)	<b>T7784 2025/09/14</b>	<b>10A00222 2025/06/05</b>
  - La valeur du coefficient K / the K-coefficient : **0.38 W/m².°C**
  - La puissance frigorifique utile à la température extérieure de 30°C et à la température intérieure / The effective refrigerating capacity at an outside temperature of 30°C and an inside temperature of :
 

	Puissances Nominales / Nominal capacity	ES100N	ES100N	-
0°C	<b>1837 W</b>	<b>1285 W</b>	<b>1285 W</b>	-
-10°C	<b>1300 W</b>	<b>971 W</b>	<b>971 W</b>	-
-20°C	<b>764 W</b>	<b>657 W</b>	<b>657 W</b>	-
  - Taux de changement d'air à l'heure / air change rate : **348,8 Vol./h**
  - Nombre d'ouvertures et d'équipements spéciaux / Number of openings and special equipment :
    - Nombre de portes / Number of doors : **2** Arrière/rear door : **1** latérale(s) /side door(s) : **1**
    - Nombre de volets d'aération / Number of vents : **0**
    - Dispositif pour accrocher la viande / Hanging meat equipment : **0**
    - Autres / Others : **5**
- Cette attestation est valable jusqu'en/ This certificate is valid until : **mars 2032**
- Sous réserve / provided that:
  - Que la caisse isotherme et, le cas échéant, l'équipement thermique, soit maintenus en bon état d'entretien/ The insulated body and, where applicable, the thermal appliance is in good condition ;and
  - Qu'aucune modification importante ne soit apportée aux dispositifs thermiques. / No material alteration is made to the thermal appliances.
- Fait par / Done by: **Cemafrroid SAS  
5 avenue des Prés CS 20029  
94266 FRESNES  
(FRANCE)**
- Le / on : **2026/04/21**



Cemafrroid SAS  
Responsable ATP/ Responsible for the ATP

Le Président de CEMAFROID SAS

*(Signature)*

TECNEA SAS représentée par son Président Géraud CAVALIER